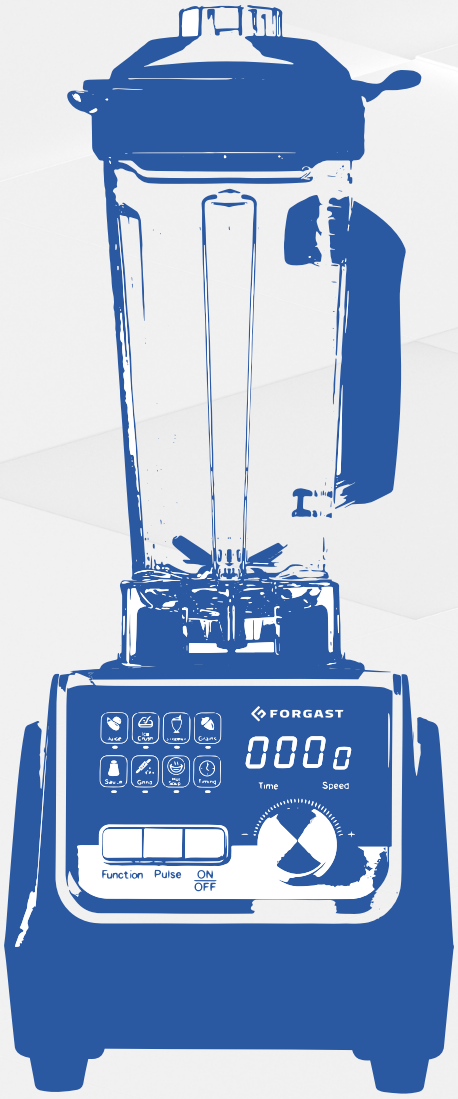
FORGAST

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ



2 literes / 1600 W-os bárturmixgép

FG10301 / FG10302

- AZ EREDETI ÚTMUTATÓ FORDÍTÁSA -

1. BIZTONSÁG 3

2. RENDELTETÉS 5

3. A TERMÉK FŐ RÉSZEI 5

4. HASZNÁLAT ELŐTTI ELŐKÉSZÍTÉS 6

5. HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ 6

6. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS 6

7. SZÁLLÍTÁS ÉS TÁROLÁS 7

8. HULLADÉKGAZDÁLKODÁS ÉS ÁRTALMATLANÍTÁS 8

MEGJEGYZÉS:
Ezt a használati útmutatót az angol nyelvű eredeti útmutató alapján mesterséges intelligencia és gépi fordítás segítségével fordítottuk le.

Köszönjük, hogy a FORGAST FG10301 és FG10302 sorozatú bármixert választotta.
A készülék biztonságos és megfelelő működésének biztosítása érdekében az első üzembe helyezés előtt olvassa el ezt a használati útmutatót.
Az útmutatót biztonságos, a személyzet számára hozzáférhető helyen kell tárolni. Gyártóként fenntartjuk a jogot termékeink minőségének folyamatos javítását szolgáló paraméter- és műszaki megoldásbeli változtatásokra. A jelen útmutatóban szereplő információk és paraméterek eltérhetnek a tényleges értékektől, ez azonban nincs jelentős hatással a készülék használatára.

FORGAST

1. BIZTONSÁG

1. A készüléket kizárólag a jelen útmutatóban ismertetett rendeltetésének megfelelően szabad használni.

2. A gyártó nem vállal felelősséget a nem megfelelő üzemeltetés és helytelen használat által okozott károkért.

VESZÉLY! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!
Ne kísérelje meg önállóan megjavítani a készüléket. A készülék elektromos részeit ne merítse vízbe vagy más folyadékba . Soha ne tartsa a készüléket folyó víz alá.

SOHA NE HASZNÁLJON SÉRÜLT KÉSZÜLÉKET!
Rendszeresen ellenőrizze az elektromos csatlakozásokat és a vezetéket, hogy nem sérültek-e. Sérülés esetén válassza le a készüléket a tápellátásról. Minden javítást kizárólag a szállító vagy szakképzett személy végezhet a veszélyek és a testi sérülések elkerülése érdekében.

FIGYELMEZTETÉS!
A készülék elhelyezésekor szükség esetén biztonságosan vezesse el a tápkábelt, hogy elkerülje a véletlen meghúzást, a sérülést, a fűtőfelülettel való érintkezést vagy a botlásveszélyt.

FIGYELMEZTETÉS!
Amíg a csatlakozódugó a hálózati aljzathoz csatlakozik, a készülék feszültség alatt áll.

FIGYELMEZTETÉS!
A készüléket MINDIG ki kell kapcsolni a tápellátás megszüntetése, tisztítás, karbantartás vagy tárolás előtt.

A készüléket kizárólag a készülék címkéjén feltüntetett feszültségű és frekvenciájú elektromos aljzathoz szabad csatlakoztatni.

3. Ne érintse meg a csatlakozódugót és az elektromos csatlakozásokat nedves vagy vizes kézzel.

4. A készüléket és a csatlakozódugót/elektromos csatlakozásokat víztől és egyéb folyadékoktól távol kell tartani. Ha a készülék vízbe kerül, azonnal le kell választani a tápforrásról. A készüléket mindaddig nem szabad használni, amíg azt tanúsított technikus meg nem vizsgálta. Ezen utasítások be nem tartása életveszélyt jelent.

5. Csatlakoztassa a tápegységet könnyen hozzáférhető elektromos aljzathoz, hogy vészhelyzet esetén a készüléket azonnal le lehessen választani az elektromos hálózatról.

6. Győződjön meg arról, hogy a vezeték nem érintkezik éles vagy forró tárgyakkal, és tartsa távol nyílt lángtól. Soha ne a tápkábelnél fogva húzza ki a készüléket az aljzatból. Ehelyett mindig a csatlakozódugót húzza ki.

7. A készüléket soha ne a vezetékénél fogva szállítsa.

- A készülék burkolatát soha ne nyissa fel saját kezűleg.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat a készülék burkolatába.
- Működés közben soha ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül.
- A készüléket étterem, étkezde, bár stb. konyhájában képzett személyzetnek kell kezelnie.

8. A készüléket nem használhatják korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek, valamint megfelelő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek.

9. A készüléket semmilyen körülmények között nem használhatják gyermekek.

10. A készüléket és elektromos csatlakozásait gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen kell tárolni.

11. Soha ne használjon a készülékhez mellékelt vagy a gyártó által ajánlott tartozékokon és készülékeken kívül más tartozékokat vagy készülékeket. Ellenkező esetben veszélybe kerülhet a felhasználó biztonsága, és a készülék károsodhat. Kizárólag eredeti alkatrészeket és tartozékokat használjon.

- Ne használja a készüléket külső időzítővel vagy távvezérlő rendszerrel.
- Ne helyezze a készüléket fűtőberendezésekre (gáz-, elektromos vagy széntüzelésű berendezésekre stb.).
- Működés közben ne takarja le a készüléket.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat a készülékre.
- A készüléket ne használja nyílt láng, robbanásveszélyes vagy gyúlékony anyagok közelében. A készüléket mindig vízszintes, stabil, tiszta, hőálló és száraz felületen kell használni.

12. A készülék nem telepíthető olyan helyen, ahol vízsugár használata megengedett.

13. Használat közben a megfelelő szellőzés biztosítása érdekében hagyjon legalább 20 cm szabad helyet a készülék körül.



FIGYELMEZTETÉS!
A készülék valamennyi szellőzőnyílását akadálymentesen kell tartani.

Különleges biztonsági utasítások

14. A készülék háztartási és büféüzemi használatra készült. A készülék II. osztályú készülékként van besorolva.



FIGYELMEZTETÉS!
A vágótárcsák kezelésekor különös óvatossággal kell eljárni.
Szükség esetén viseljen védőkesztyűt (nem tartozék).



FIGYELMEZTETÉS!
A PENGÉK ÉLESEK. KÜLÖNÖS ÓVATOSSÁGGAL JÁRJON EL! SÉRÜLÉSVESZÉLY! Az éles vágópengék tisztításakor óvatosan kell eljárni.

15. A túlmelegedés elkerülése érdekében ne használja a készüléket betöltött alapanyag nélkül.

16. A turmixgépet mindig úgy használja, hogy az edény fedele megfelelően a helyén legyen.

17. Ha a tömőrúd a fedélben van elhelyezve, a tartályt legfeljebb a térfogatának 2/3-áig szabad megtölteni.

18. Ha a tápkábel megsérül, a veszély elkerülése érdekében azt a gyártónak, a gyártó szervizképviselőjének vagy hasonló képesítéssel rendelkező személynek kell kicserélnie.

FIGYELMEZTETÉS!
MINDIG tartsa távol kezét, hosszú haját és ruházatát a mozgó alkatrészektől.
A készüléket nem szabad fagyasztott élelmiszerek, hús, hal stb. darabolására használni.

FOLYAMATOS HASZNÁLATRA NEM ALKALMAS!
A motor túlmelegedésének elkerülése érdekében ne üzemeltesse folyamatosan a készüléket.
A folyamatos üzemidő nem haladhatja meg az 5 percet. A készüléket lehűlés után újra kell indítani.

2. RENDELTETÉS

A. A készülék háztartási és hasonló célú használatra szolgál, például:
- konyhai személyzet általi használatra üzletekben, irodákban és egyéb munkahelyeken;
- bárokban és kisebb vendéglátóhelyeken;
- szállodákban, motelekben és egyéb szálláshelyeken;

B. A készülék gyümölcsök és zöldségek turmixolására szolgál.
C. A készülék alkalmas jég aprítására.
D. A készülék bármilyen más célra történő használata a készülék nem rendeltetésszerű használatának minősül.
E. A készülék nem rendeltetésszerű használatáért kizárólag a felhasználó felelős.

3. A TERMÉK FŐ RÉSZEI

FG10301



FG10301
1. Fedéldugó
2. A kancsó fedele
3. Kancsó
4. A kancsó szilikon alátéte
5. Fordulatszám-szabályozó
6. Be-/kikapcsoló
7. Impulzusfunkció-kapcsoló
8. Időzítő

FG10302
1. Fedéldugó
2. A kancsó fedele
3. Kancsó
4. A kancsó szilikon alátéte
5. Funkcióválasztó
6. Impulzusfunkció-kapcsoló
7. Be-/kikapcsoló
8. A kiválasztott funkció beállítása

FG10302



4. HASZNÁLAT ELŐTTI ELŐKÉSZÍTÉS

- Távolítson el minden védő- és csomagolóanyagot.
- Ellenőrizze, hogy a készülék jó állapotban van-e, és hogy minden tartozékkal fel van-e szerelve.
  Hiányos vagy sérült szállítmány esetén haladéktalanul lépjen kapcsolatba a beszállítóval.
  Ilyen esetben ne használja a készüléket.
- Használat előtt tisztítsa meg a tartozékokat és a készüléket (lásd → Tisztítás és karbantartás).
- Győződjön meg arról, hogy a készülék teljesen száraz.
- Helyezze a készüléket vízszintes, stabil és hőálló felületre, amely biztonságos a tartalom kifröccsenésével szemben.
- Ha a készüléket a későbbiekben tárolni kívánja, őrizze meg a csomagolását.
- Őrizze meg a használati útmutatót későbbi használatra.



FIGYELEM!
A gyártási maradványok miatt a készülék az első néhány használat során enyhe szagot bocsáthat ki. Ez normális jelenség, és nem utal semmilyen hibára vagy veszélyre.
Győződjön meg arról, hogy a készülék megfelelően szellőzik.

MŰSZAKI ADATOK:

	MODELL FG10301, FG10302	
1	Tápellátás	220V ~240V/50Hz
2	Teljesítmény	1600W
3	Űrtartalom	2000ml

5. HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

- Csatlakoztassa a készüléket a hálózati aljzathoz
- Rögzítse a kancsót a készülék alátétén úgy, hogy stabilan álljon.
- Állítsa be a készülék funkcióit a kiválasztott sebességre és működési időre.
- Miután a hozzávalókat a kancsóba helyezte, rögzítse rajta a dugóval ellátott fedelet.
- A tömőrúd használatához vegye le a kancsó fedelén található kupakot.
- A fordulatszám átmeneti maximumra növeléséhez tartsa lenyomva a PULSE gombot
- A készüléket az ON/OFF kapcsolóval kapcsolja be, majd a munka befejezése után kapcsolja ki

6. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS



FIGYELEM!
Tárolás, tisztítás és karbantartás előtt mindig válassza le a készüléket az áramellátásról, és hagyja lehűlni.
- **Ne használjon vízsugarat vagy gőztisztítót a tisztításhoz, és ne merítse a készüléket vízbe, mert az alkatrészek benedvesedhetnek, ami áramütést okozhat.**
- **Ha a készüléket nem tartják megfelelően tisztán, az kedvezőtlenül befolyásolhatja a készülék élettartamát, és veszélyt okozhat.**



SÉRÜLÉSVESZÉLY!
Az éles vágópengék tisztításakor kellő óvatossággal kell eljárni.

Tisztítás

- A kancsó tisztításához töltsön bele kis mennyiségű, mosogatószerrel elkevert meleg vizet, helyezze fel a fedelet, majd kapcsolja be a turmixgépet körülbelül 10 másodpercre.
- Öblítse ki az üres kancsót, fordítsa fejjel lefelé, és hagyja megszáradni.
- A lehűlt külső felületet enyhe szappanos oldattal kissé megnedvesített ruhával vagy szivaccsal kell megtisztítani.
- Higiéniai okokból a készüléket használat előtt és után meg kell tisztítani.
- Kerülje a víz érintkezését az elektromos alkatrészekkel.
- Soha ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba.
- Soha ne használjon agresszív tisztítószereket, súrolószivacsot vagy klórtartalmú tisztítószereket. A tisztításhoz ne használjon acélgyapotot , fémszerszámokat, illetve éles vagy hegyes tárgyakat.

Ne használjon benzint vagy oldószereket!

Karbantartás

- A súlyos balesetek elkerülése érdekében rendszeresen ellenőrizze a készülék működését.
- Ha azt észleli, hogy a készülék nem működik megfelelően, vagy probléma merült fel, ne használja tovább, kapcsolja ki, és forduljon a szállítóhoz.
- Minden karbantartási, szerelési és javítási munkát szakképzett és felhatalmazott technikusoknak kell elvégezniük, vagy a gyártó ajánlásai szerint kell végrehajtani.

7. SZÁLLÍTÁS ÉS TÁROLÁS

- Tárolás előtt mindig győződjön meg arról, hogy a készülék le van választva az áramellátásról, és teljesen lehűlt.
- A készüléket hűvös, tiszta és száraz helyen kell tárolni.
- Soha ne helyezzen nehéz tárgyakat a készülékre, mert ez a készülék károsodását okozhatja.
- Működés közben ne helyezze át a készüléket. A készülék mozgatása előtt válassza le az áramellátásról, és alul fogja meg.

8. HULLADÉKKEZELÉS ÉS ÁRTALMATLANÍTÁS

A termék életciklusának végén a készüléket nem szabad olyan helyen elhelyezni, amely veszélyt jelentene a környezetre.
A veszélyes hulladék ideiglenes tárolása megengedett annak későbbi eltávolítása céljából. Be kell tartani a készülék használatának országában hatályos környezetvédelmi előírásokat.

A készüléket begyűjtés, szétszerelés és ártalmatlanítás céljából szakosodott vállalatoknak kell átadni.
A készüléket szét kell szerelni, az alkatrészeket el kell különíteni, és vegyi jellegüknek megfelelő csoportokba kell helyezni, szem előtt tartva, hogy egy részük újrahasznosítható és a kommunális hulladékhoz hasonlóan ismét felhasználható. Ártalmatlanítás előtt a készüléket a tápkábel leválasztásával használhatatlanná kell tenni.
Az ártalmatlanítás során keletkező anyagot, ha nem hasznosítják újra, a hatályos előírásoknak megfelelően gyűjtőhelyre vagy hulladéklerakóba kell szállítani.

A terméken feltüntetett bármely WEEE-szimbólum azt jelenti, hogy a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. A környezetre és az emberekre gyakorolt bármilyen negatív hatás megelőzése érdekében a terméket megfelelő módon kell ártalmatlanítani.
A termék újrahasznosításával kapcsolatos további információkért vegye fel a kapcsolatot a gyártóval, a szervizzel vagy a hulladékkezeléssel foglalkozó helyi szervezettel.

A készülék szétszerelését szakképzett személyzetnek kell végeznie.

Ha a készülék későbbi összeszerelését tervezik, minden műveletet a lehető legnagyobb gondossággal kell elvégezni, hogy ne sérüljenek annak alkatrészei.
A gyártó nem vállal felelősséget a készüléket kezelő illetéktelen személyzet által okozott meghibásodásokért vagy kellemetlenségekért.



ÁRTALMATLANÍTÁS
A csomagolás és annak anyaga 100%-ban újrahasznosítható, és a következő szimbólummal van ellátva:

Ártalmatlanításkor be kell tartani a hatályos helyi előírásokat. A csomagolóanyagokat (műanyag zacskókat, hungarocelldarabokat stb.) gyermekektől elzárva kell tartani, mivel potenciális veszélyt jelentenek.
A készülék újrahasznosítható anyagokból készült. Ezt a készüléket az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló európai irányelvnek való megfelelőséget jelölő címkével látták el. A készülék megfelelő ártalmatlanításával hozzájárulhat a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következmények megelőzéséhez.



A készüléken vagy a hozzá mellékelt dokumentációban található szimbólum azt jelenti, hogy a készüléket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kezelni. A készüléket az elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanításával és újrahasznosításával foglalkozó szakosodott gyűjtőhelyre kell eljuttatni. A készülék ártalmatlanításakor használhatatlanná kell tenni azt (az indítása ne legyen lehetséges) a tápkábel levágásával, valamint a polc ajtajának és minden egyéb veszélyt jelentő elemnek az eltávolításával.
Nem szabad lehetővé tenni, hogy a készülékre fel lehessen mászni, vagy hogy abba be lehessen záródni. A készüléket a hulladékok ártalmatlanítására vonatkozó helyi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani, és egy erre kijelölt gyűjtőhelyre kell szállítani; a készüléket nem szabad felügyelet nélkül hagyni, mivel veszélyt jelenthet a gyermekekre.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
A készülék az európai irányelvekben és a hozzájuk kapcsolódó szabványokban meghatározott biztonsági követelményeknek megfelelően készült. A megfelelőség elérése után a gyártó kijelenti, hogy termékei megfelelnek a hatályos európai jogszabályoknak, ezért a megfelelő CE-jelöléssel vannak ellátva, amely lehetővé teszi értékesítésüket az európai országokban.
A megfelelőségi nyilatkozat a felhasználó kérésére elektronikus vagy nyomtatott formában a gyártó székhelyén vagy a **www.mmgastro.pl weboldalon érhető el.**

Forgast - ul. Owsiana 58A, 40-780 Katowice, Polska - Tel.: +48 327 508 166


FORGAST